



REGOLAZIONE ANTE

1. Aprire le 2 ante.
2. Allentare le 2 viti (B) delle piastrine in metallo sul telaio e sul top.

REGULIERUNG DER TÜREN

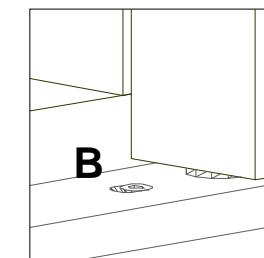
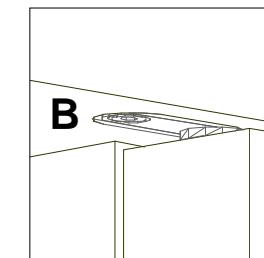
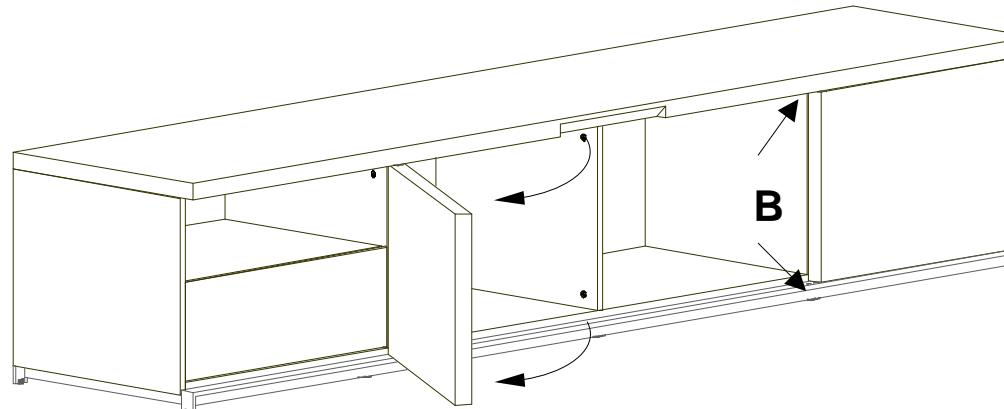
1. Die 2 Türen öffnen.
2. Die 2 Schrauben (B) der Metallplatten auf dem Rahmen und auf der Abdeckplatte lockern.

DOOR ADJUSTMENT

1. Open the 2 doors.
2. Loosen the 2 screws (B) of the metal plates on the frame and top.

REGLAGE DES PORTES

1. Ouvrir les 2 portes.
2. Desserrer les 2 vis (B) des plaquettes en métal situées sur le châssis et sur le dessus.

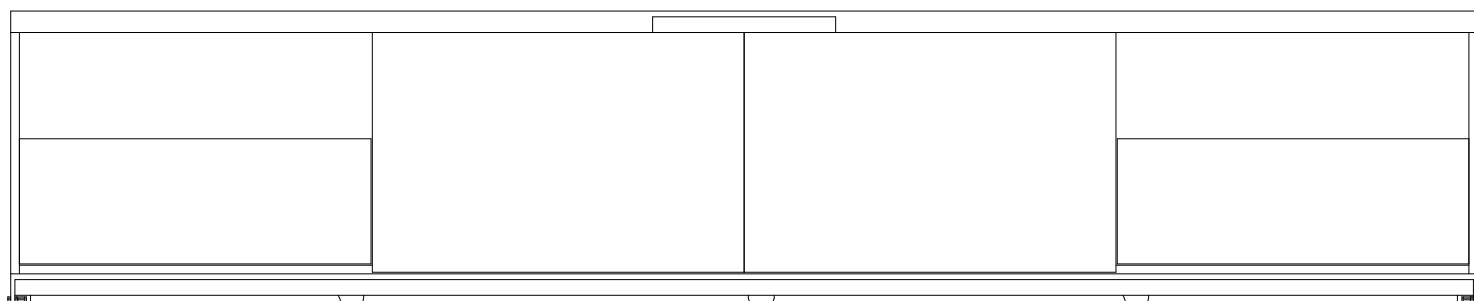
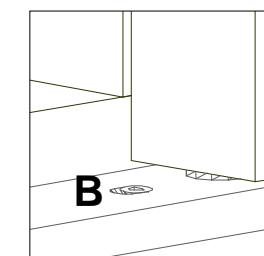
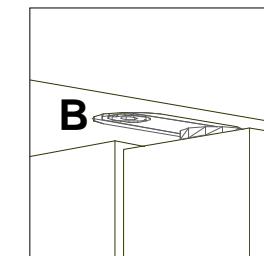
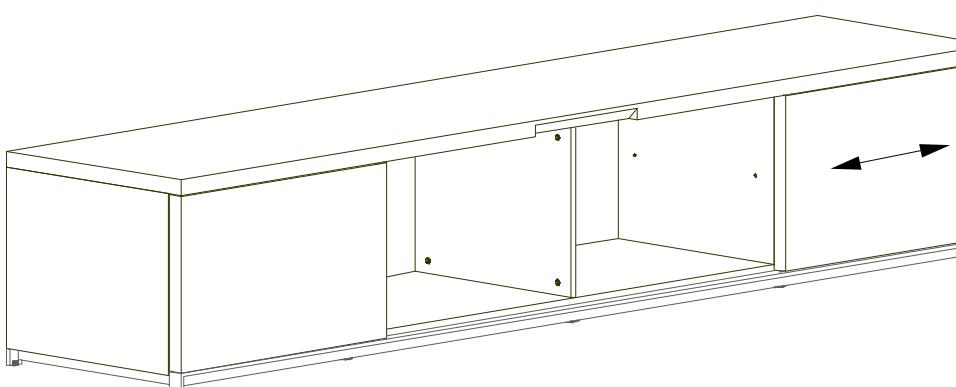


3. Spostare l'anta a destra o sinistra.
4. Serrare le 2 viti (B) delle piastrine in metallo sul telaio e sul top.
5. Ripetere l'operazione per l'altra anta.

3. Die Tür nach rechts oder nach links verschieben.
4. Die 2 Schrauben (B) der Metallplatten auf dem Rahmen und auf der Abdeckplatte festziehen.
5. Vorgang bei der anderen Tür wiederholen.

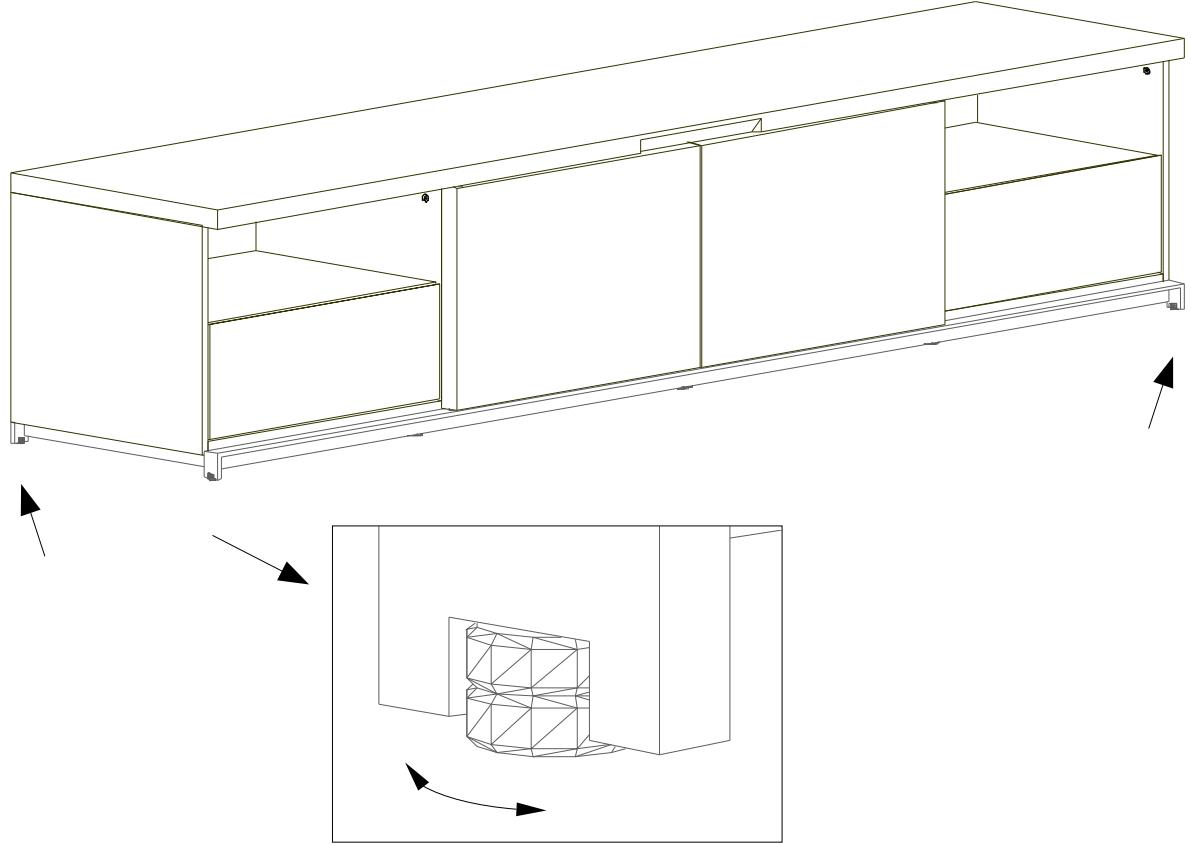
3. Move the door to the right or to the left.
4. Tighten the 2 screws (B) of the metal plates on the frame and top.
5. Repeat the operation with the other door.

3. Déplacer la porte vers la droite ou vers la gauche.
4. Serrer les 2 vis (B) des plaquettes en métal situées sur le châssis et sur le dessus.
5. Refaire la même opération pour l'autre porte.



REGOLAZIONE PIEDINI

1. Posizionare il contenitore e se necessario regolare i 4 piedini posti sotto le gambe del telaio come riportato di seguito.


REGULIERUNG DER FÜSSE

1. Schrank aufstellen und falls notwendig, die 4 Füße unter den Beinen des Rahmens, wie nachfolgend aufgeführt regulieren.

FEET ADJUSTMENT

1. Position the container and, if necessary, adjust the 4 feet located under the legs of the frame as explained below.

REGLAGE DES VERINS

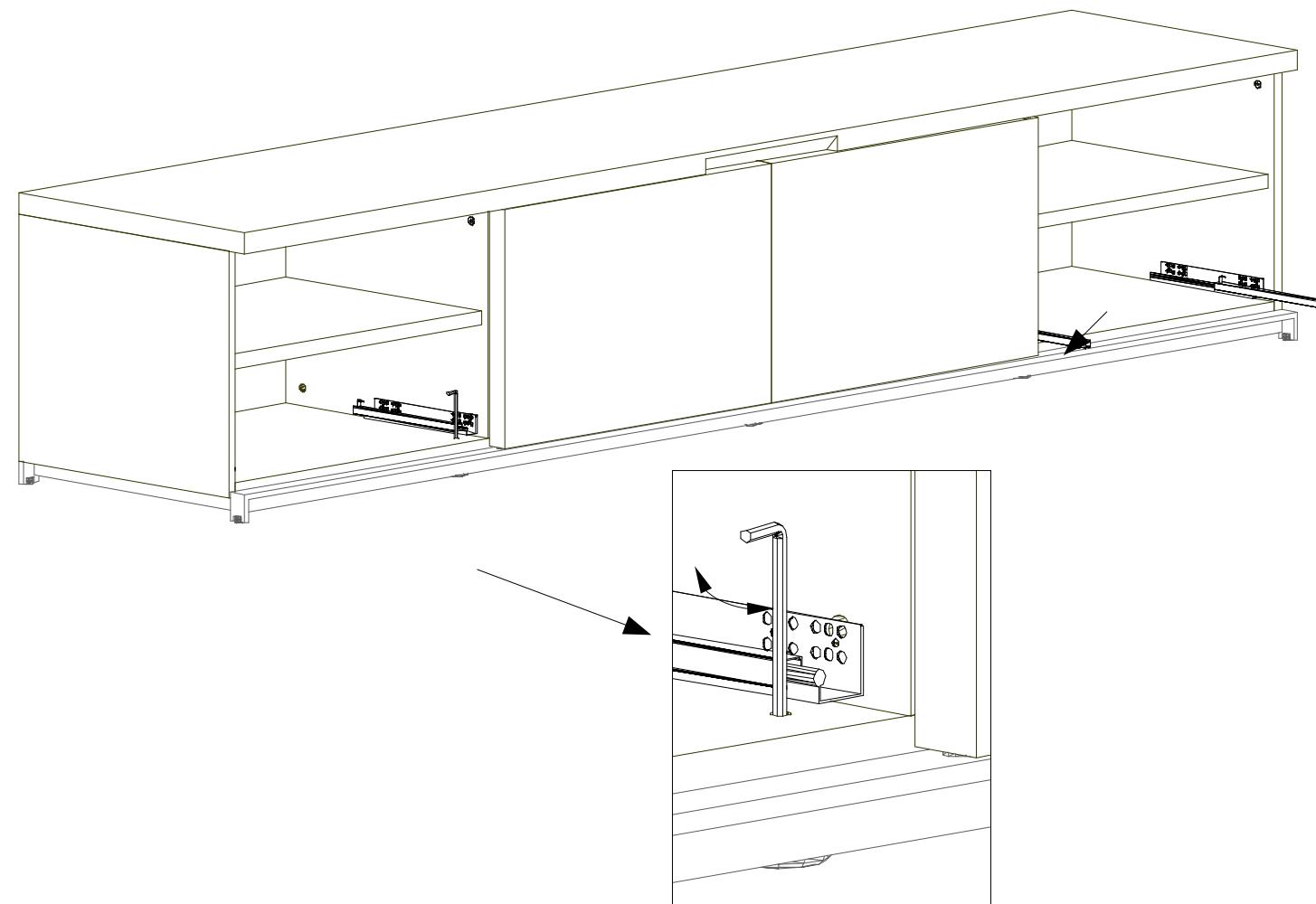
1. Placer l'élément de rangement à l'endroit voulu et, si nécessaire, régler les 4 vérins qui se trouvent sous les pieds du châssis comme indiqué ci-dessous.

4. Regolare i 2 piedini con l'apposita chiavetta.

4. Die 2 Füße mit dem entsprechenden Schlüssel regulieren.

4. Adjust the 2 feet with the key provided.

4. Régler les 2 vérins à l'aide de la clavette conçue à cet effet.



2. Dopo avere regolato i piedini del telaio regolare i 4 piedini posti sotto la struttura.

3. Togliere i 2 cassetti (A) dai vani laterali.

2. Nachdem die Füße des Rahmens reguliert wurden, die 4 Füße unter der Struktur regulieren.

3. Die 2 Schubbladen (A) aus den seitlichen Fächern entnehmen.

2. After having adjusted the feet of the frame, adjust the 4 feet located under the structure.

3. Remove the 2 drawers (A) from the side compartments.

2. Après avoir réglé les vérins du châssis régler les 4 vérins situés sous la structure.

3. Retirer les 2 tiroirs (A) des compartiments latéraux.

5. Reinserire i 2 cassetti nei vani laterali.

6. Aprire le ante e regolare gli altri 2 piedini interni.

N.B. Nel caso ci fossero dei ripiani estraibili, per la regolazione dei piedini è necessario rimuovere il ripiano.

5. Die 2 Schubbladen wieder in die seitlichen Fächer einführen.

6. Die Türen öffnen und die 2 weiteren inneren Füße regulieren.

N.B. Falls ausziehbare Regalböden vorhanden sein sollten, ist es notwendig diese für die Regulierung der Füße zu entfernen.

5. Reinsert the 2 drawers into the side compartments.

6. Open the doors and adjust the other 2 inner feet.

N.B. in case the unit should be provided with pull-out shelves, the shelf has to be removed to adjust the feet.

5. Remettre les 2 tiroirs dans les compartiments latéraux.

6. Ouvrir les portes et régler les 2 autres vérins internes.

N.B. si on a des étagères coulissantes, il est nécessaire d'enlever l'étagère pour régler les vérins.

